



NEW YORK CITY DEPARTMENT OF
HEALTH AND MENTAL HYGIENE
Ashwin Vasan, MD, PhD
Comisionado

April 5, 2024

Estimado padre o tutor:

Garantizar que su hijo tenga todas las vacunas obligatorias antes del primer día de clases es fundamental para su salud. Las vacunas evitan que múltiples enfermedades que pueden ocasionar la muerte se propaguen en las escuelas y las comunidades. Actualmente, hay un brote de sarampión en varios países, entre ellos Estados Unidos. En lo que va de 2024, se han dado cuatro casos de sarampión en la Ciudad de Nueva York. También ha habido un aumento reciente en casos de tosferina en Estados Unidos y en la Ciudad de Nueva York. Incluso en 2022, tuvimos un caso de poliomielitis en el Estado de Nueva York, una enfermedad peligrosa que no se había visto en Estado Unidos desde 2013. Todas estas enfermedades se pueden prevenir con la vacunación rutinaria de los niños.

Como el médico de la Ciudad y padre de niños en edad escolar, quiero pedirle que nos ayude a garantizar que todos los niños tengan las vacunas necesarias para protegerlos a ellos y a nuestras comunidades.

Revise el registro de vacunación de su hijo y llévelo al médico para que le apliquen las vacunas faltantes. Si no tiene el carné de vacunación, comuníquese con el médico de su hijo para que le confirme si su hijo está al día con las vacunas o si necesita alguna. También puede ingresar a la página de My Vaccine Record en myvaccinerecord.cityofnewyork.us/myrecord para consultar el registro de vacunación de su hijo si lo vacunó en la Ciudad de Nueva York o si su médico ingresó la información al sistema desde algún otro lugar. La escuela de su hijo también le puede informar cuáles vacunas le hacen falta para asistir a la escuela.

La disminución en la tasa de vacunación contra el sarampión a nivel mundial ha ocasionado brotes, lo cual ha incrementado las posibilidades de que viajeros de Estados Unidos se enfermen y propaguen el virus a su regreso al país. El sarampión es extremadamente contagioso pero prevenible en la mayoría de los casos con la vacuna MMR (sarampión, paperas y rubeola). La vacuna MMR es segura y proporciona una protección del 97% contra el sarampión después de dos dosis. **Si va a viajar en la primavera o en el verano de este año, especialmente a otros países, asegúrese de que su hijo tenga ambas dosis de la vacuna MMR.** El médico de su hijo podría recomendarle modificar el esquema de vacunación para que su hijo esté protegido para viajar.

Para obtener información sobre los requisitos de vacunación del Sistema de Escuelas Públicas de la Ciudad de Nueva York, visite schools.nyc.gov/school-life/health-and-wellness/immunizations. Si no tiene médico, ingrese a nychealthandhospitals.org/locations o llame al 844-NYC-4NYC (844-692-4692) para buscar una sede de NYC Health + Hospitals cerca de usted. También puede visitar el centro médico Fort Greene Health Center del Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York ubicado en Brooklyn. Es necesario tener

cita: Visite nyc.gov/health y busque [centros de vacunación](#) para completar el formulario de solicitud de cita o llame al **311** si tiene preguntas sobre cómo programar una cita.

De igual manera, le recomendamos que hable con el médico de su hijo sobre otras vacunas, como las contra el COVID-29, la influenza (gripe) y el virus del papiloma humano (*human papillomavirus*, HPV), las cuales, aunque no son requisito para asistir a la escuela, son importantes para proteger la salud de su hijo. Solo la mitad de los adolescentes de 13 años en adelante están al día con la vacuna contra el virus del papiloma humano (HPV), a pesar de que ha demostrado ser sumamente eficaz para prevenir cánceres ocasionados por el HPV.

Queremos que usted y su familia estén aliviados esta primavera y en adelante. Lo invito a que consulte la información para padres y cuidadores del sitio web de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (*Centers for Disease Control and Prevention*, CDC) en cdc.gov/vaccinesafety/caregivers para conocer más sobre las vacunas.

Le deseamos a usted y su familia un feliz y saludable receso de primavera.

Atentamente,



Ashwin Vasan, MD, PhD
Comisionado
Departamento de Salud y Salud Mental de la Ciudad de Nueva York